

**LEISTER**

# DIODE S



# DIODE PID

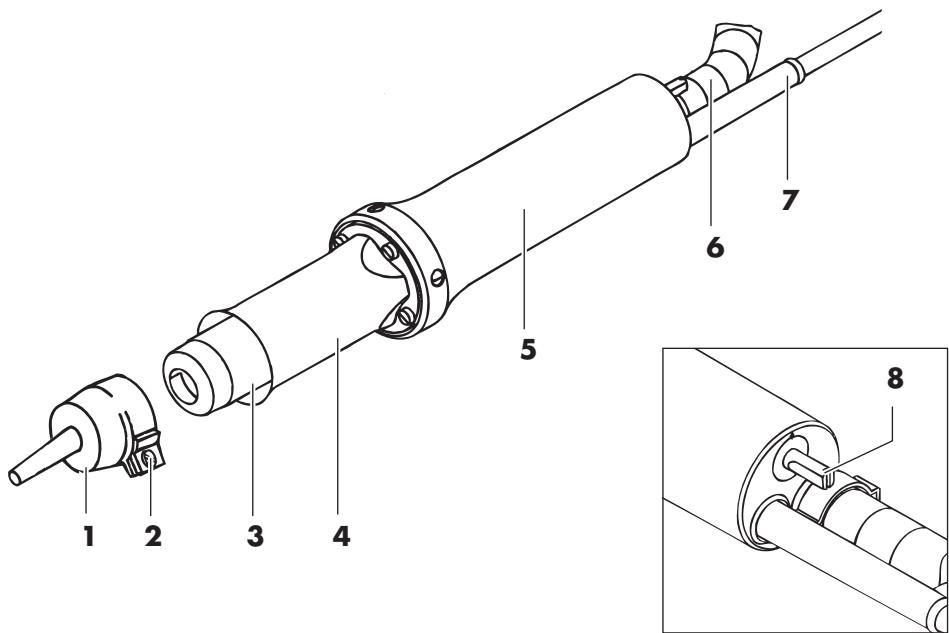


Leister Technologies AG  
Galileo-Strasse 10  
CH-6056 Kaegiswil/Switzerland  
Tel. +41 41 662 74 74  
Fax +41 41 662 74 16  
[www.leister.com](http://www.leister.com)

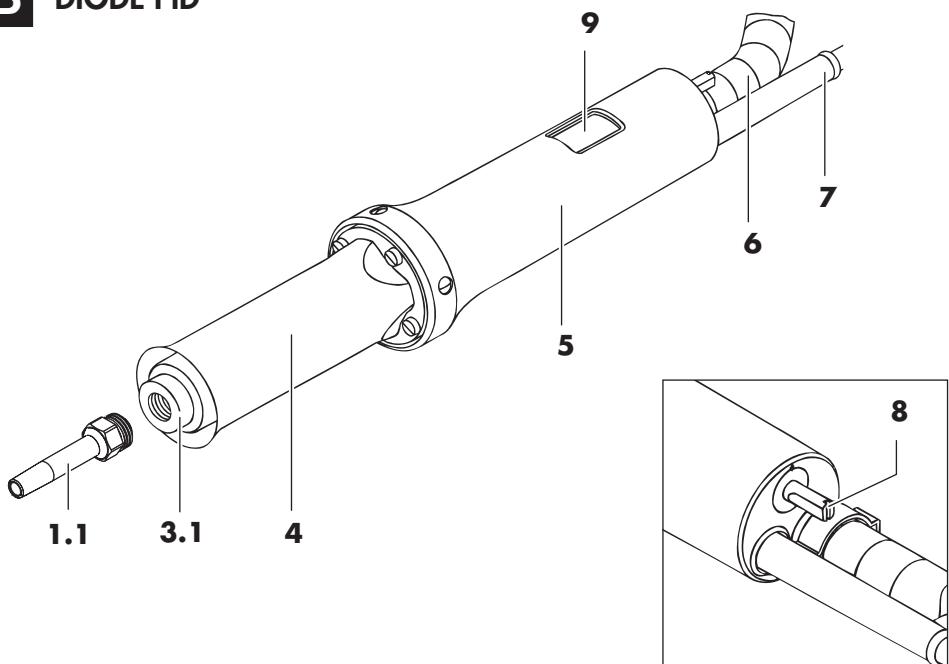


Deutsch .....	Bedienungsanleitung.....	4
Englisch.....	Operating Instructions.....	7
Français .....	Notice d'utilisation.....	11
Espanõl.....	Instrucciones para el manejo .....	14
Português.....	Instruções de utilização .....	17
Italiano .....	Istruzioni d'uso .....	20
Nederland.....	Gebruiksaanwijzing.....	23
Dansk .....	Betjeningsvejledning .....	26
Svenska .....	Bruksanvisning .....	29
Norsk .....	Bruksanvisning .....	32
Suomi .....	Käyttöohje.....	35
Ελληνικά .....	Οδηγίες χειρισμού.....	38
Türkçe .....	Kullanım kılavuzu .....	41
Polski .....	Instrukcja obsługi .....	44
Magyar .....	Kezelési Utasítás .....	47
Česky .....	Návod k obsluze.....	50
Slovensky .....	Návod na obsluhu .....	53
Română.....	Instrucțiuni de utilizare .....	56
Slovensko.....	Navodila za uporabo .....	59
Български.....	Ръководство на потребителя .....	62
Eesti .....	Kasutusjuhend .....	65
Lietuvių .....	Vartojimo informaciją .....	68
Latviešu .....	Ekspluatācijas instrukcija .....	71
Русский .....	Руководство по эксплуатации .....	74
日本語 .....	取扱説明書 .....	77
中文.....	操作指南 .....	80

## A DIODE S



## B DIODE PID



## Bezpečnostní předpisy

 **VAROVÁNÍ:** Nerespektování bezpečnostních předpisů při práci s horkovzdušným zařízením může vést k požáru, výbuchu, úderu elektrickým proudem nebo popálení. Přečtěte si před použitím návod k obsluze a dodržujte vždy bezpečnostní předpisy. Návod k obsluze uložte a neinstruované osobě jej před použitím dejte.

 **VAROVÁNÍ:** Chybě zapojení sítové zástrčky může vést k životné nebezpečnému úderu elektrickým proudem. Sítovou zástrčku nechte připojit ke kabelu pouze odborníkem.

**VAROVÁNÍ:** Poškozené těleso nebo otevřený stroj může vést k životu nebezpečnému úderu elektrickým proudem. Stroj neotvírejte a poškozený stroj neuvádějte do provozu. Nanavítejte těleso, např. k upevnění firemního štítku. Před každou prací na stroji vytáhněte sítovou zástrčku.

**VAROVÁNÍ:** Poškozený připojovací kabel může vést k životu nebezpečnému úderu elektrickým proudem. Pravidelně připojovací kabel kontrolujte. Stroj s poškozeným kabelem neuvádějte do provozu. Poškozený kabel nechte vždy nahradit odborníkem. Neomotávejte kabel okolo stroje a chráňte jej před olejem, teplem a ostrými hranaři. Nenoste stroj za kabel a nepoužívejte jej k vytahení zástrčky ze zásuvky.

Při nasazení stroje na stavbách a venku použijte pro ochranu osob proudový chránič (FI).

 **VAROVÁNÍ:** Práce za deště nebo ve vlhkém popř. mokré prostředí může vést k životné nebezpečnému úderu elektrickým proudem. Zohledňte povětrnostní poměry. Udržujte stroj suchý. Pokud stroj nepoužíváte, uskladněte jej v suchu.



**VAROVÁNÍ: Nebezpečí výbuchu!** Horkovzdušné dmýchadlo může hořlavé kapaliny a plyny výbušně zapálit.

Nepracujte v prostředí ohroženém explozí. Před začátkem práce prozkoumejte okolí. Nepracujte v blízkosti nebo přímo na pohonné hmotách nebo plynových nádobách ani pokud jsou tyto prázdné.

 **VAROVÁNÍ: Nebezpečí požáru!** Horko může zasáhnout a zapálit hořlavé materiály, jež se neviditelně ukrývají za bedněním, ve stropech, podlahách nebo dřevěných prostorech. Před začátkem práce zkontrolujte pracovní oblast a při nejasné situaci upusťte od nasazení horkovzdušného stroje. Stroj nedříte delší dobu směrován na stejně místo. Provozujte stroj vždy pod dohledem.

 **VAROVÁNÍ: Nebezpečí otravy!** Při opracování umělých hmot, lakov či podobných materiálů vznikají plyny, které mohou být agresivní nebo jedovaté.

Zabraňte vdechování par, i pokud se tyto zdají nezávadné. Dbejte vždy na dobré větrání pracovního místa nebo nosete ochrannou dýchací masku.

 **VAROVÁNÍ: Nebezpečí poranění!** Proud horkého vzduchu může poranit osoby nebo zvířata. Dotyk horké trubky topného prvku nebo trysky vede k popálení kůže. Zadržte děti a jiné osoby daleko od stroje. Trubky topného prvku a trysky se v horkém stavu nedotýkejte. Nepoužívejte stroj k zahřátí kapalin nebo vyušení předmětů a materiálů, které se působením horkého vzduchu ničí.

 **VAROVÁNÍ: Nebezpečí poranění!** Neúmyslný rozběh nebo nečekané zapnutí topení po inicializaci omezovače teploty může vést k poranění. Přesvědčte se, že je spínač při připojení na elektrickou síť vypnutý. Vypněte stroj, když zareagoval omezovač teploty.

## Prohlášení o shodě

Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil/Switzerland, potvrzuje, že tento výrobek splňuje požadavky následujících směrnic ES.

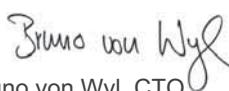
Směrnice:

2006/42, 2014/30, 2014/35, 2011/65

Harmonizované normy:

EN ISO 12100, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233, EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 50581

Kägiswil, 23.08.2018

  
Bruno von Wyl

Bruno von Wyl, CTO

  
Christoph Baumgartner

Christoph Baumgartner, GM

## Likvidace



Elektrické přístroje, příslušenství a obaly se musí odevzdat kekologické recyklaci.

**Pouze pro české státy EU:** Nevyhazujte elektrické nářadí do domovního odpadu!

## Technická data

DIODE S a DIODE PID				
Napětí [V]	42	100	120	230
Frekvence [Hz]		50/60		
Výkon [W]	600	1400	1600	1600
Teplota [°C]		20 – 600		
[°F]		70 – 1110		
min. množství vzduchu (20°C) [l/min]		40		
[cfm]		1.4		
Hmotnost (s kabelem 3 m a vzduchovou hadicí 3 m) [kg] [lbs]		1.15		
Rozměry L x Ø [mm]		265 x Ø 40		
Třída ochrany	II/ <input checked="" type="checkbox"/> (dvojitá izolace)			

## Prvky stroje

- Tryska \*, nástrčná **1.1**. Tryska \*, šroubovací **2**. Šroub **3**. Trubice topného prvku pro nástrčné trysky \*
- Trubice topného prvku pro šroubovací trysky \* **4**. Chlazená ochranná trubice **5**. Držadlo
- Vzduchová hadice **7**. Kabel síťového připojení **8**. Potenciometr pro nastavení teploty **9**. Digitální displej

## Určující použití

Tento horkovzdušný stroj je při dodržení bezpečnostních předpisů a použití originálního příslušenství Leister určen ke všem horkovzdušným použitím uvedeným v tomto návodu k obsluze.

### Použití

**Svařování** termoplastů a též jednotlivých elastoplastů a elastomerových bitumenů ve tvaru desek, trubek, profilů, těsnících pásků, povrstvených tkanin, fólií, pěn, dlaždic a pásů. Možné jsou následující postupy: svařování překrytím, drátem, páskem, topným prvkem a tavné pomocí trysek Leister

**Nahřátí** pro vytvarování, ohýbání a navlečení termoplastických polotovarů a umělohmotných granulátů

**Sušení** vodou navlhčených povrchů

**Smršťování** teplem smrštěnitelných hadic, fólií, pásů, pájených spojů a tvarovaných dílů

**Pájení** měděných trubek, pájených spojek a kovových fólií

**Rozmrazování** zamrzlých vodovodních potrubí

**Aktivace/povolení** bezrozpoštědlových lepicích materiálů a tavných lepidel

**Oddělování a roztavení** syntetických vláken a tkanin

**Odstraňování** plastových zalisovaných přetoků a leštění plastových povrchů

## Montáž trysky

**⚠ Dotyk horké trysky může vést k těžkému popálení.** Před nasazením případně výměnou trysky nechte stroj zcela ochladit nebo použijte vhodný nástroj.

**Spadnutá tryska může předmět zapálit.** Trysky musí být na stroji namontovány pevně a spolehlivě.

**Horká tryska může zapálit podložku.** Odložte horkou trysku pouze na žáruvzdornou podložku.

**Nesprávná nebo vadná tryska může vést k odrazu horkého vzduchu a poškodit stroj.** Používejte pouze pro Váš stroj vhodné originální trysky podle tabulky.

### U strojů s nástrčnou tryskou \*:

Trysku **1** nasuňte na trubici topného prvku **3** a šroub **2** utáhněte.

### U strojů se šroubovací tryskou \*:

Trysku **1.1** našroubujte na trubici topného prvku **3.1** a utáhněte pomocí stranového klíče SW 17.

\* Tryska není obsahem dodávky!

## Uvedení do provozu

**Kabel síťového připojení a zástrčku zkонтrolujte, zda nejsou mechanicky poškozené!**

**Dbejte síťového napětí:** síťové napětí musí souhlasit s údaji na typovém štítku stroje. Prodlužovací kably musí mít průřez min. 2 x 1,5 mm<sup>2</sup>.

Vzduchovou hadici **6** připojte na vysokotlaký ventilátor Leister MINOR nebo ROBUST. U vzduchu s obsahem prachu musí být použit vzduchový filtr.

Alternativně lze stroj provozovat na obvyklé připojce tlakového vzduchu s odlučovačem oleje a vody.

Množství vzduchu musí být přizpůsobeno regulátorem množství vzduchu Leister.

**Stroj nesmí být provozován bez dostačujícího zdroje vzduchu!**

Připojte stroj na elektrickou síť.

**A** Dle potřeby nastavte teplotu potenciometrem **8**. Doba nahřátí činí ca. 3 min.

**B** Dle potřeby nastavte teplotu potenciometrem **8**. Nastavená a skutečná teplota se zobrazí na displeji **9**. Doba nahřátí činí ca. 3 min. Kontrola teploty se děje dle směrnice DVS 2208.

**A B** Pro ochlazení otočte potenciometr **8** do polohy 0. Jakmile je stroj ochlazen, odpojte jej od elektrické sítě.

Stroj odložte na žáruvzdornou podložku nebo použijte vhodný držák stroje.

## Pracovní pokyny

- Leister Process Technologies a též servisní místa nabízejí zdarma kurzy v oblasti použití.
- Proveďte testovací svařování podle návodu ke svařování výrobce materiálu a národních norem nebo směrnic. Testovací svařování zkонтrolujte. Svařovací teplotu podle potřeby přizpůsobte.

## B Digitální displej 9/chybová hlášení

Ukazatel teploty:	Chybové hlášení:
300 °C 300 °F skutečná hodnota požadovaná hodnota rozlišení 2/3 °C nebo 10 °F	<b>A Er</b> Nedosaženo minimální množství vzduchu ➡ Nastavte správné množství vzduchu popř. zkонтrolujte zdroj vzduchu <b>S Er</b> Překročena max. dovolená teplota ➡ Stroj nechte ochladit a zkorigujte nastavení teploty

### Obecná opatření při oznamení chyb a poruch:

Potenciometr otočte do polohy 0 nebo stroj na ca. 5 sekund odpojte od elektrické sítě (automatický reset). Stroj nechte ochladit. Zkontrolujte spojení hadice, průtok vzduchu, množství vzduchu a síťové napětí.

Potenciometr opět nastavte na požadovanou hodnotu popř. stroj opět připojte na elektrickou síť.

- Existuje-li poté stále porucha, kontaktujte příslušný servis.

### Ochrana topného článku:

- Neexistuje-li žádný proud vzduchu, topení se automaticky vypne.
- Je-li proud vzduchu příliš malý, zredukuje se topný výkon a teplota se omezí na ca. 600 °C.

## Údržba, servis a opravy

- Zkontrolujte vedení síťového připojení a zástrčku, zda nejsou přerušeny a mechanicky poškozeny.**
- Před každou prací na stroji: vytáhněte síťovou zástrčku.**
- Stroj a větrací otvory udržujte vždy čisté, abyste dobře a bezpečně pracovali.
- Smí být použito pouze originální příslušenství Leister.

Pokud stroj přes pečlivé výrobní a zkušební postupy jednou vypadne, nechte opravu provést v autorizovaném servisním místě Leister.

## Záruka

Pro tento přístroj platí práva ohledně záruky nebo odpovědnosti za vady, poskytnutá přímým odbytovým partnerem / prodejem od data koupě. V případě záručního nároku nebo nároku z odpovědnosti za vady (prokázání fakturou nebo dodacím listem) jsou výrobní vady nebo chyby při zpracování odstraněny odbytovým partnerem prostřednictvím dodávky náhradních dílů nebo opravou. Topná tělesa jsou vyloučena z odpovědnosti za vady nebo záruky.

Další záruční nároky nebo nároky z odpovědnosti za vady jsou vyloučeny v rámci kogentního práva.

Škody vzniklé přirozeným opotřebením, přetížením nebo neodbornou manipulací jsou z odpovědnosti za vady vyloučeny. U přístrojů, na nichž kupující provedl úpravy nebo změny, nelze uplatnit žádné záruční nároky nebo nároky z odpovědnosti za vady.

## Bezpečnostné pokyny

 **VAROVANIE:** Nedodržanie týchto bezpečnostných pokynov môže mať pri práci s horúcovzdušným prístrojom za následok požiar, výbuch, zásah elektrickým prúdom alebo popáleniny. Pred používaním si prečítajte Návod na používanie a uvedené bezpečnostné predpisy vždy dodržiavajte. Tento Návod na používanie dobre uschovajte a odovzdajte ho nepoučenej osobe ešte predtým, ako začne prístroj používať.

 **VAROVANIE:** Nesprávne pripojenie zástrčky môže mať za následok smrteľne nebezpečný zásah elektrickým prúdom.

Pripojenie z. ástrčky sieťovej šnúry zverte vždy len do rúk vyučeného elektrikára.

**VAROVANIE:** Poškodené teleso alebo otvorený prístroj môžu mať za následok životnebezpečný zásah elektrickým prúdom. Výrobok neotvárajte a poškodený prístroj už nezapínaťte. Nevŕtajte do telesa obalu prístroja, ani napr. za účelom upevnenia firemných štítkov a pod. Pred každou prácou na prístroji vytiahnite zástrčku sieťovej šnúry zo zásuvky.

**VAROVANIE:** Poškodená prívodná šnúra môže spôsobiť životnebezpečný zásah elektrickým prúdom. Prívodnú šnúru pravidelne kontrolujte. V prípade poškodenia prívodnej šnúry prístroj už nezapínaťte. Poškodenú prívodnú šnúru dajte vymeniť vždy iba elektrikárovi. Neovíjajte prívodnú šnúru okolo prístroja a chráňte ju pred olejom, horúčavou a pred ostrými hranami. Neprenášajte prístroj za prívodnú šnúru a neťahajte za šnúru, keď vyfahujete zástrčku zo zásuvky.

Pri použíti spotrebiča na stavenisku a vo voľnej prírode pripájajte na ochranu osôb zásadne cez ochranný spínač pri poruchových prúdoch (FI).

 **VAROVANIE:** Práca v daždi alebo vo vlhkom alebo mokrom prostredí môže mať za následok smrteľne nebezpečný zásah elektrickým prúdom. Berte vždy do úvahy aj poveternostné pomery. Udržiavajte spotrebič v suchom stave. Keď spotrebič nepoužívate, uschovávajte ho v suchom prostredí.



**VAROVANIE: Nebezpečenstvo výbuchu!** Horúcovzdušný ventilátor môže zapaliť horľavé kvapaliny alebo spôsobiť explóziu výbušných plynov. Nepracujte v prostredí ohrozenom výbuchom. Pred začiatkom práce prekontrolujte okolie pracoviska. Nepracujte v blízkosti palív, palivových alebo plynových nádrží, ani vtedy, keď sú prázdne.



**VAROVANIE: Nebezpečenstvo požiaru!** Horúčava by sa mohla dostat k horľavým materiálom a zapaliť aj také, ktoré sú ukryté pred Vašim zrakom za obkladom, v stropoch, v podlahách alebo v dutých priestoroch.

Pred začiatkom práce skontrolujte okolie pracoviska a vyhýbajte sa používaniu horúcovzdušného prístroja v neistých situáciach. Nedržte horúcovzdušný prístroj nasmerovaný dlhší čas na jedno miesto. Používajte prístroj vždy pod dohľadom.



**VAROVANIE: Nebezpečenstvo otravy!** Pri obrábaní plastov, lakov alebo podobných materiálov vznikajú plyny, ktoré sú agresívne a môžu byť jedovaté. Vyhýbajte sa vydychovaní výparov, aj keď sa nezdajú nebezpečné. Vždy si zabezpečte dobré vetranie pracoviska a používajte ochrannú dýchaci masku.



**VAROVANIE: Nebezpečenstvo poranenia!** Prúd horúceho vzduchu môže spôsobiť poranenie osôb alebo zvierat. Dotyk rúry vyhrievacieho článku alebo dýzy má za

**následok popáleniny kože.** Deti a iné osoby udržiavajte v dostatočnej vzdialnosti od prístroja. Nedotýkajte sa rúry vyhrievacieho článku ani dýzy, kým sú horúce. Nepoužívajte prístroj na ohrevanie tekutín ani na sušenie predmetov a materiálov, ktoré sa následkom účinku horúceho vzduchu zničia.



**VAROVANIE: Nebezpečenstvo poranenia!** Neúmyselné rozbehnutie alebo neočakávané zapnutie vyhrievania po spustení termopoistky môže mať za

**následok poranenie.** Keď idete horúcovzdušným prístrojom pripojiť na sieť, vždy sa presvedčte, či je vypínač vypnutý. Keď sa uviedla do činnosti termopoistka, vždy prístroj vypnite vypínačom.

Bruno von Wyl, CTO

Christoph Baumgartner, GM

## Likvidácia



Elektrické prístroje, príslušenstvo a obaly je potrebné odovzdať na ekologickú recykláciu. **Len pre štátu EÚ:** Elektrické náradie neodhadzujte do domového odpadu!

## Technické údaje

DIODE S a DIODE PID				
Napätie [V]	42	100	120	230
Frekvencia [Hz]		50/60		
Výkon [W]	600	1400	1600	1600
Teplota [°C]		20 – 600		
[°F]		70 – 1110		
min. množstvo vzduchu (20°C)	[l/min] [cfm]		40 1.4	
s 3 m prívodnou šnúrou a s 3 m dlhou vzduchovou hadicou	[kg] [lbs]		1.15 2.5	
Rozmery L x Ø	[mm]		265 x Ø 40	
Trieda ochrany		II/ <input checked="" type="checkbox"/>	(S dvojítou izoláciou)	

## Súčiastky spotrebiča

1. Dýza\*, nasunutá **1.1. Dýza\***, naskrutkovaná **2. Skrutka** **3. Rúrkový vyhrievací článok pre nasúvacie dýzy\*** **3.1. Rúrkový vyhrievací článok pre naskrutkovávané dýzy\*** **4. Chladená ochranná rúra** **5. Rukoväť** **6. Vzduchová hadica** **7. Sieťová šnúra** **8. Potenciometer na nastavovanie teploty** **9. Digitálny displej**

## Používanie podľa určenia

Tento horúcovzdušný prístroj je pri dodržaní bezpečnostných predpisov a s použitím originálneho príslušenstva Leister určený na všetky druhy používania s horúcim vzduchom uvedené v tomto Návode na používanie.

### Použitie

**Zváranie** termoplastických plastových materiálov ako sú jednotlivé elastoplasty a bituménový elastomer vo forme platiň, rúr, profilových materiálov, tesniacich pásov, povrstvených tkanín, fólií, penových materiálov a pásov. Možné sú nasledovné pracovné postupy: zváranie prekrytím, zváranie drôtom, pásom, zváranie pomocou vyhrievacieho článku a tavné zváranie pomocou dýz Leister

**Nahrievanie** na následné tvarovanie, ohýbanie a nasúvanie termoplastových polotovarov a plastových granulátov

**Sušenie** povrchových plôch vlhkých od vody

**Zmršťovanie** zmršťovacích hadíc, fólií, pásov, letovaných spojov a tvarovaných súčiastok

**Spájkovanie** medených rúrok, spájkovaných spojov a kovových fólií

**Rozmrazovanie** zamrznutých vodovodných potrubí

**Aktivovanie/rozpušťanie** bezroztokových lepidiel a tavných lepiacich hmôt

**Rezanie a tavenie** syntetických vláken a tkanín

**Odstraňovanie** ostrapkov plastových výliskov a vyhľadzovanie - leštenie povrchovej plochy plastov

## Montáž dýzy

**⚠ Dotyk horúcej dýzy môže mať za následok ľažké popáleniny.** Pred nasadením novej dýzy, resp. pred výmenou dýzy nechajte prístroj úplne vychladnúť, alebo použite nejaký vhodný nástroj.

**Spadnutá dýza môže zapáliť nejaký horľavý predmet.** Dýzy musia byť namontované na prístroji pevne a spoľahlivo.

**Horúca dýza môže zapáliť podložku, na ktorej leží.** Horúcu dýzu kladte len na ohňovzdornú podložku.

**Nevhodná alebo poškodená dýza môže spôsobiť spätné šľahnutie horúceho vzduchu, a tým poškodiť prístroj.** Používajte len také originálne dýzy, ktoré sú podľa tabuľky vhodné pre Váš prístroj.

### Pri výrobkoch s nasúvacou dýzou\*:

Nasuňte dýzu **1** na rúrkový vyhrievací článok **3** a utiahnite skrutku **2**.

### Pri výrobkoch s naskrutkovávanou dýzou\*:

Naskrutkujte dýzu **1.1** na rúrkový vyhrievací článok **3.1** a utiahnite ju vidlicovým kľúčom SW 17.

\*Tieto dýzy nepatria do základnej výbavy produktu!

## Uvedenie do prevádzky

### Skontrolujte sieťovú šnúru a zástrčku, či nie sú mechanicky poškodené.

Všimnite si sieťové napätie: Napätie siete sa musí zhodovať s údajmi na typovom štítku výrobku. Predĺžovacia šnúra musí mať prierez min. 2 x 1,5 mm<sup>2</sup>.

Pripojte vzduchovú hadicu **6** na vysokotlakový ventilátor Leister MINOR alebo ROBUST. V takom prípade, ak vzduch obsahuje čiastočky prachu, treba použiť vzduchový filter.

Alternatívne sa dá prístroj prevádzkovať pomocou obvyklej prípojky tlakového vzduchu, ktorá je vybavená odlučovačom oleja a odlučovačom vody. Množstvo vzduchu je potrebné prispôsobiť pomocou regulátora množstva vzduchu Leister.

### **Prístroj sa nesmie prevádzkovať bez dostatočného množstva privádzaného vzduchu!**

Prístroj pripojte na sieťové napätie.

**A** Teplotu nastavte podľa potreby pomocou potenciometra **8**. Doba zahrievania prístroja je cca 3 min.

**B** Teplotu nastavte podľa potreby pomocou potenciometra **8**. Nastavená teplota i skutočná teplota sú indikované na displeji **9**. Nahrevacia doba je cca 3 min. Kontrola teploty sa uskutočňuje podľa smernice DVS 2208.

**A B** Na ochladenie otočte potenciometer **8** do polohy 0. Len čo je prístroj ochladený, odpojte ho od sieťového napäcia.

Položte prístroj na nehorlavú podložku alebo použite vhodný držiak prístroja.

## Pokyny na používanie

- Firma Leister Process Technologies ako aj servisné pracoviská poskytujú bezplatné kurzy o oblastiach používania produktu.
- Skúšobné zváranie vykonávajte podľa Návodu na zváranie výrobcu materiálu a platných národných noriem alebo smerníc. Skontrolujte skúšobný zvar. V prípade potreby prispôsobte zváraciu teplotu.

## **B** Digitálny displej 9/hlášenia porúchy

Indikácia teploty:	Hlášenie poruchy:	
 Skutočná hodnota Určená hodnota Citlivosť 2/3 °C alebo 10 °F	 Nie je zabezpečené minimálne množstvo vzduchu → Množstvo vzduchu nastaviť správne, alebo prekontrolovať prívod vzduchu	 Max. prípustná teplota bola prekročená → Prístroj nechat' vychladnúť a skorigovať nastavanie teploty

### Všeobecné opatrenia v prípade hlásenia chýb a porúch:

Nastavte potenciometer do polohy 0 alebo prístroj cca na 5 sekúnd odpojte od sieťového napäcia (vykoná sa automatický reset).

Nechajte prístroj vychladnúť. Skontrolujte hadicovú spojku, prietok vzduchu, množstvo vzduchu a sieťové napätie. Potenciometer opäť nastavte na požadovanú hodnotu resp. prístroj znova pripojte na sieťové napätie.

– Ak chýba pretrívava ešte stále aj po týchto krokoch, s kontaktujte sa s príslušným servisným pracoviskom.

### Ochrana vyhrievacieho telesa:

- Ak je prívod vzduchu prerušený, vyhrievanie sa automaticky vypne.
- Ak je prúd vzduchu príliš malý, vyhrievanie sa zredukuje a teplota sa obmedzí na hodnotu cca 600 °C.

## Údržba, servis a opravy

### – Skontrolujte sieťovú šnúru a zástrčku, či nie sú prerušené alebo mechanicky poškodené.

### – Pred každou prácou na prístroji: Vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

– Prístroj a vetracie otvory udržiavajte vždy čisté, aby ste mohli pracovať dobre a bezpečne.

– S týmto produkтом sa smie používať len originálne príslušenstvo Leister.

Ak by prístroj napriek starostlivej výrobe a kontrole predsa len prestal niekedy fungovať, treba dať opravu vykonať autorizovanej servisnej opravovni elektrického náradia Leister.

## Záruka

Pre tento prístroj platí záruka v zmysle zákonných predpisov alebo zodpovednosti za vady, poskytnuté priamym odbytovým partnerom / predajcom od dátumu predaja. V prípade záručného nároku alebo nároku zo zodpovednosti za vady (dokladovanie faktúrou alebo dodacím listom) budú výrobné chyby alebo chyby pri spracovaní odstránené odbytovým partnerom prostredníctvom dodávky náhradných dielov alebo opravou. Vyhrevné telesá sú vylúčené zo záruky alebo zodpovednosti za vady.

Ďalšie záručné nároky alebo nároky zo zodpovednosti za vady sú vylúčené v rámci záväzného práva.

Škody vzniknuté prirodzeným opotrebením, preťažením alebo neodbornou manipuláciou, sú zo záruky vylúčené.

V prístrojoch, kde boli kupujúcim vykonané úpravy alebo zmeny, nie je možné si uplatniť žiadne záručné nároky alebo nároky zo zodpovednosti za vady.

Your authorised Service Centre is:

**WELDPLAST ČR s.r.o.**

[www.weldplast.cz](http://www.weldplast.cz), [www.leister.cz](http://www.leister.cz)

Dělnická 786/38

170 00 Praha 7

Tel. prodejna: +420 272 706 819

Tel. servis: +420 724 970 989

E-mail: [praha@weldplast.cz](mailto:praha@weldplast.cz)

Žarošice 312

696 34 Žarošice

Tel. prodejna: +420 518 631 557

Tel. servis: +420 606 021 819

E-mail: [zarosice@weldplast.cz](mailto:zarosice@weldplast.cz)

**WELDPLAST SK s.r.o.**

[www.weldplast.sk](http://www.weldplast.sk), [www.leister.sk](http://www.leister.sk)

Kamenná cesta 91

010 01 Žilina

Tel. prodejna: +421 415 166 068

Tel. servis: +421 948 339 226

E-mail: [zilina@weldplast.sk](mailto:zilina@weldplast.sk)

Leister Technologies AG  
Galileo-Strasse 10  
CH-6056 Kaegiswil/Switzerland  
Tel. +41 41 662 74 74  
Fax +41 41 662 74 16  
[www.leister.com](http://www.leister.com)  
[sales@leister.com](mailto:sales@leister.com)